



## 有关免费和优惠校餐的常见问题及解答 2024-2025

尊敬的家长/监护人：

儿童学习需要健康的饮食。Blue Valley School District 每个上学日都提供健康的校餐。早餐费用 [**\$1.55 初级** 和 **\$1.65 初中/高中**。午餐费用 **\$2.85 初级** 和 **\$3.00 初中/高中**。您的儿童可能享有获得**免费校餐或优惠校餐**的资格。优惠校餐费用为早餐 **\$0.30** 和午餐 **\$0.40**。这个套装包括**免费或优惠校餐福利申请表**和一套详细的说明。以下是一些可帮助您完成申请过程的**常见问题及解答**。

### 1. 谁可以获得免费或优惠校餐？

- 享受 **Kansas SNAP**]、**[the Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPIR)]** 或 **Kansas TANF**] 福利的所有儿童都有资格获得**免费校餐**。
- 收养关怀机构或法院法律责任之下的收养儿童有资格获得**免费校餐**。
- 参加其学校的启蒙计划 (**Head Start**) 的儿童有资格获得**免费校餐**。
- 符合无家可归、离家出走或移民规定的儿童有资格获得**免费校餐**。
- 如果您的家庭收入在**联邦收入资格指南 (Federal Income Eligibility Guidelines)** 的限制范围之内，您的儿童可能会获得**免费或优惠校餐**。如果您的家庭收入等于或低于该图表的限制，您的儿童可能有资格获得**免费或优惠校餐**。

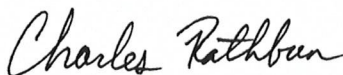
家庭成员人数	每年	每月	每周
1	27,861	2,322	536
2	37,814	3,152	728
3	47,767	3,981	919
4	57,720	4,810	1,110
5	67,673	5,640	1,302
6	77,626	6,469	1,493
7	87,579	7,299	1,685
8	97,532	8,128	1,876
每增加一人：	9,953	830	192

- 我如何知道我的儿童是否有资格作为无家可归、移民或离家出走儿童？您的家庭成员没有永久地址吗？您是不是一家居住在避难所、酒店或其他临时住房安排中？您的家庭在按季节搬家吗？有任何选择离开他们之前的家人或家庭而与您一起生活的儿童吗？如果您认为您的家庭中的儿童符合这些说法并且没有被告知您的儿童将获得**免费校餐**，请致电或发电子邮件至 Matt Ortman at (913) 239-4000 [mortman@bluevalleyk12.org](mailto:mortman@bluevalleyk12.org)。
- 我需要为每一名儿童都填写一份申请表吗？不需要。对于您的家庭中的所有学生。使用一份**免费和优惠校餐申请表**。我们无法批准不完整的申请表，因此一定要填写完整所有必填的信息。将填妥的申请表交至：Bobbi Valverde, Accounting Specialist, 14950 Metcalf Ave. Overland Park, KS 66223; (913) 239-4106 [bvalverde@bluevalleyk12.org](mailto:bvalverde@bluevalleyk12.org)。
- 果本学年我收到了告知我的儿童已被批准享受**免费校餐**的函件，我还应填写申请表吗？不，但请仔细阅读您所收到的该函并遵守各项须知。如果您家庭中的任何儿童错失了您的资格通知，请立即联系 Bobbi Valverde, Accounting Specialist, 14950 Metcalf Ave. Overland Park, KS 66223; (913) 239-4106 [bvalverde@bluevalleyk12.org](mailto:bvalverde@bluevalleyk12.org)。

5. 我可以在线申请吗？是的！如果可以，我们鼓励您填写在线申请表，而不是纸质申请表。在线申请表具有相同的要求，并且要求您提供与纸质申请表相同的信息。访问 <https://lingconnect.com/> 可开始或了解有关在线申请流程的更多信息。如果您对在线申请有任何疑问，请联系 Bobbi Valverde, Accounting Specialist, 14950 Metcalf Ave. Overland Park, KS 66223; (913) 239-4106 [bvalverde@bluevalleyk12.org](mailto:bvalverde@bluevalleyk12.org)。
6. 我的儿童的申请去年得到了批准。我需要填写一份新的申请表吗？是的。您的儿童的申请表仅对该学年以及该学年截至 **September 25, 2024** 的前几天有效。除非学校告诉您，您的儿童在新学年有资格，否则您必须提交新的申请表。如果您没有发送由学校所批准的新申请表，或您没有收到您的儿童有资格获得免费校餐的通知，您的孩子的校餐将全额收费。
7. 我参加了 WIC。我的儿童可以获得免费校餐吗？参加 WIC 家庭的儿童可能<sup>有</sup>资格获得免费或优惠校餐。请提交申请表。
8. 我所提供的信息将受到审查吗？是的。我们可能会要求您发送您所报告家庭收入的书面证明。
9. 如果我现在不符合资格，我可以随后申请吗？是的，您可在学年的任何时候申请。例如，遭遇失业家长或监护人的儿童，如果家庭收入降到收入限制以下，可能会变得有资格获得免费和优惠校餐。
10. 如果我不同意学校有关我的申请的决定怎么办？您应与学校官员交涉。另外，您还可通过致电或致函至： Jason Gilliam, Director of Business Operations, 14950 Metcalf Ave. Overland Park, KS 66223, (913) 239-4000, [JGilliam@bluevalleyk12.org](mailto:JGilliam@bluevalleyk12.org) 要求举行听证会。
11. 如果我的家庭中有人不是美国公民，我可以申请吗？可以。您、您的儿童或其他家庭成员不必一定是美国公民方可申请免费或优惠校餐。
12. 如果我的收入总是相同怎么办？列出您通常收到的金额。例如，如果您通常每月赚 1000 美元，但您上月错过了某项工作，只赚得 900 美元，请填写您每月赚 1000 美元。如果您通常赚加班费，包含它，但如果您只是有时候加班，不要包含它。如果您已经失去了工作或您的工作时数或薪资降低了，请使用当前收入。
13. 如果有些家庭成员没有可报告的收入怎么办？家庭成员可能不会收到我们要求您在申请表中进行报告的某些类型的收入，也可能根本无任何收入。每当发生这种情况时，请在栏目中填写 0。但是，如果任何收入栏目被留空或空白，这也将被记为零。当对收入栏目留空时，请谨慎，因为我们会假设您有意这样做。
14. 我们在服役。我们报告我们的收入有何不同吗？您的基本工资和奖金必须报告为收入。如果您获得基地外住房、饮食或服装现金价值津贴，它也必须包括为收入。但是，如果您的住房是军队住房私有化举措的一部分，不要把您的住房津贴包括为收入。源自部署的任何额外战斗薪酬也不被包括为收入。
15. 如果申请表对于我的家庭没有足够的空白怎么办？在单独一页纸上列出任何其他家庭成员，并将其附在您的申请表上。联系： Bobbi Valverde, Accounting Specialist, 14950 Metcalf Ave. Overland Park, KS 66223; (913) 239-4106 [bvalverde@bluevalleyk12.org](mailto:bvalverde@bluevalleyk12.org) 可领取第二份申请表。
16. 我的家庭需要更多帮助。有其他我们可申请的计划吗？要了解如何申请 **[State SNAP]** 或其他援助福利，请联系您当地的援助办事处，或致电 **1-888-369-4777**。

如果您有其他疑问或需要帮助，请致电 **913-239-4062**。

致礼，



Charles Rathbun  
Director of Food & Nutrition Services

This institution is an equal opportunity provider.

Letter to Household - Chinese 7/2024

# 2024-2025 如何申请免费和优惠校餐

请使用这些指导来帮助您填写免费或优惠校餐申请表。您每户只需要提交一份申请表，即使您的儿童在 Blue Valley School District 的一所以上学校上学。申请表务必填写完整，以证明您的儿童有资格享受免费或优惠校餐。请按顺序执行这些指导！指导中的每一步与您的申请表上的各个步骤是一致的。如果您在任何时候不确定下一步该怎么做，请联系 Bobbi Valverde, Accounting Specialist: phone 913-239-4106, email bvalverde@bluevalleyk12.org。

请使用钢笔（而非铅笔）填写申请表，而且请尽可能打印清楚。

## 第 1 步骤：列出家庭成员中所有是婴幼儿、儿童和 12 年级以下（包括 12 年级）学生的成员

请告诉我们您的家庭中有多少婴幼儿、儿童和在校学生。他们是您家庭的一部分没有必要一定与您有关。

我应该在这里列出谁？当填写此部分时，请包含您的家庭中满足以下条件的所有成员：

- 年龄为 18 周岁或以下且受家庭收入支持的儿童；
- 根据领养安排由您照顾，或有资格作为无家可归、移民或离家出走的青少年；
- 就读 Blue Valley School District 的学生，不分年龄。

**A) 列出每名儿童的姓名。**打印每名儿童的姓名。让每名儿童的姓名在申请表中独占一行。当打印姓名时，在每个框中书写一个字母。如果空白处用完，请停止填写。如果要填写的儿童超过申请表中的行数，请使用附页填写其他儿童的所有必要信息。

**B) 儿童是 Blue Valley School District 的学生吗？**在标题为“学生”的栏目下标记“是”或“否”，以告诉我们哪些儿童在 Blue Valley School District 上学。如果您标记“是”，请在右侧的“年级”栏目中填写学生的年级。

**C) 您有任何领养儿童吗？**如果所列的任何儿童是领养儿童，请选中儿童姓名旁边的“领养儿童”复选框。如果您只为领养儿童申请，在完成第 1 步后，转到第 4 步。  
与您一起生活的领养儿童可以算作您的家庭成员，而且应在您的申请表中列出。如果您既为领养也为非领养儿童申请，请转到第 3 步。

**D) 任何儿童是无家可归、移民或离家出走的吗？**如果您认为本部分所列的任何儿童符合以上说法，请选中儿童姓名旁边的“无家可归、移民、离家出走”复选框，并完成申请表的所有步骤。

## 第 2 步：您的任何家庭成员目前参加 SNAP、TANF 或 FDPIR 吗？

如果您的任何家庭成员（包括您）当前参加以下所列的一项或多项援助计划，您的儿童则有资格享受免费校餐：

- 补充营养援助计划 (SNAP) 或 Kansas SNAP/FA。
- 贫困家庭临时援助 (TANF) 或 Kansas TANF。
- 印第安人保护区食品分配计划 (FDPIR)。

**A) 如果您的任何家庭成员都没有参加以上所列的任何计划：**

- 留空第 2 步并转到第 3 步。

**B) 如果您的任何家庭成员参加以上所列的任何计划：**

- 填写 SNAP、TANF 或 FDPIR 的案号。您只需要提供一个案号。如果您参加这些计划之一，但不知道您的案号，请联系：Kansas Department for Children and Families。
- 转到第 4 步。

## 第 3 步：报告全体家庭成员的收入

我如何报告任何收入？

- 使用印于申请表背面标题为“成年人收入来源”和“儿童收入来源”的图表，以确定您的家庭是否有要报告的收入。
- 只需报告所有的总收入款项。报告所有收入，以美元为单位。不包括美分。
  - 总收入为所收到的税前总收入
  - 许多人认为收入是他们“带回家”的收入，而非总的“毛”金额。确保您在本申请书中所报告的收入并没有扣除税款、保险费或从您的工资中所扣除的任何其他金额。
- 在没有要报告收入的栏目中填写“0”。任何留空或空白的收入栏目也将被算作零。如果您填写“0”或留空任何栏目，您在证明（承诺）没有任何要报告的收入。如果当地官员怀疑您的家庭收入报告有误，您的申请将受到调查。
- 使用每个栏目右侧的复选框标记经常地收到每一种类型的收入。

### 3.A. 报告儿童所赚得的收入

### 第 3 步：报告全体家庭成员的收入

**A) 报告儿童所赚得或收到的所有收入。** 在标有“儿童总收入”的方框中报告第 1 步中所列的您的家庭中所有儿童的合并总收入。如果您在为收养儿童连同您的家庭中的其他儿童一起进行申请，只需计算收养儿童的收入。

**何谓儿童收入？** 儿童收入是从您的家庭之外所收到的直接支付给您的儿童的钱。许多家庭没有任何儿童收入。

#### 3.B 报告成年人所赚得的收入

我应该在这里列出谁？

- 当填写此部分时，请包括您的家庭中与您一起生活并共享收入和花费的所有成年人，即使他们相互无关以及即使他们并无他们自己的收入。
- **不要包括：**
  - 与您生活在一起但不受您的家庭收入支持以及不向您的家庭贡献收入的人。
  - 已在第 1 步中所列的儿童和学生。

**a) 列出成年人家庭成员的姓名。** 在标有“成年人家庭成员的姓名（名字和姓氏）”的方框中打印每个家庭成员的姓名。不要列出您在第 1 步中所列的任何家庭成员。如果在第 1 步中所列的儿童有收入，按 A 部分第 3 步中的指导执行。

**b) 报告工作收入。** 在申请表“工作收入”栏目中报告所有工作收入。这通常是从上班中所收到的钱。如果您是个体经营或农场主，您将报告您的净收入。

**如果我是个体经营怎么办？** 报告您在这项工作中的净收入。这通过从其总收入或收益中减去总经营费用而算得。

**c) 报告来自公共救济金/儿童抚养费/赡养费的收入。** 在申请表“公共救济金/儿童抚养费/赡养费”栏目中报告所有适用的收入。不要报告图表中未列出的任何公共救济金的现金值。如果收入来自儿童抚养费或赡养费，只报告法院命令金额。非正式，但定期的付款应在下一部分中报告为“其他”收入。

**d) 报告来自养老金/退休金的收入/所有其他收入。** 报告申请表“养老金/退休金/所有其他收入”栏目中的所有适用收入。

**e) 报告家庭成员总人数。** 在“家庭成员总人数（儿童和成年人）”栏目中输入家庭成员的总人数。该数字必须等于在第 1 步和第 3 步中所列的家庭成员人数。如果在申请表中有任何您未列出的家庭成员，请返回并添加。列出所有家庭成员非常重要，因为您的家庭成员人数会影响您享受免费和优惠校餐的资格。

**f) 提供您社会安全号码的最后四位数字。** 成年人家庭成员必须在所提供的空白处输入其社会安全号码的最后四位数字。即使您没有社会安全号码，您也有资格申请福利待遇。如果任何成年人家庭成员都没有社会安全号码，将此空留空并选中右侧标记为“如果没有社会安全号码，请选中”的复选框。

### 第 4 步：联系信息和成年人签名

**所有申请表均务必由成年人家庭成员签名。** 通过签署该申请表，即表示家庭成员承诺所有信息均已得到真实且完整的报告。在完成本部分之前，还请确保您已阅读申请表背面上的隐私和公民权利声明。

**A) 提供您的联系信息。** 请在所提供的栏目中填写您的最新联系信息（如可提供此信息）。如果您没有永久地址，这并不会使您的儿童失去获得免费或优惠校餐的资格。可以选择提供电话号码、电子邮件地址或两者，但这可在我们需要与您联系时，有助于我们快速找到您如果。

**B) 打印并签名。** 打印签署申请表的成年人的姓名，而且此人需在“成年人签名”方框中签名。

**C) 填写今天的日期。** 在所提供的空白处，在方框中填写今天的日期  
Blue Valley School  
District 14950 Metcalf  
Ave, Overland Park, KS  
66223。

**D) 填写儿童的种族和民族身份（可选）。** 在申请表背面，我们请您填写有关您的儿童的种族和民族信息。此栏目是可选的，而且不会影响您的儿童享受免费或优惠校餐的资格。

# 2024-2025年免费和优惠校餐原型家庭申请表

请登录 [www.lingconnect.com](http://www.lingconnect.com) 在线申请

每个家庭填写一份申请表。请使用钢笔（而非铅笔）填写。

## 第 1 步 列出家庭成员中所有是婴幼儿、儿童和 12 年级以下（包括 12 年级）学生的成员（如果额外的姓名需要更多空白，请使用附页）

**家庭成员的定义：**“与您居住在一起并共享收入和费用的任何人员，即使相互间没有关系。”

**收养照护下的儿童和满足无家可归、移民或离家出走规定的儿童有资格获得免费校餐。**

儿童的名字	MI	儿童的姓氏	年级	学生？ 是 否	收养儿童 移民、 离家出走
				<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

## 第 2 步 您的任何家庭成员（包括您）目前参加以下一项或多项援助计划吗：SNAP、TANF 或 FDIPIR？

如否 > 转到第 3 步。 如是 > 在这里填写案号，然后转到第 4 步骤（不要完成第 3 步）

案号：

请只在该空白处填写一个案号。

## 第 3 步 报告全体家庭成员的收入（如果在第 2 步中回答“是”，跳过这一步）

您不确定在此包含哪些收入？  
翻页并阅读标题为“收入来源”的图表，以了解更多信息。

“儿童收入来源”图表将帮助您填写儿童收入部分。

“成年人收入来源”图表将帮助您填写所有成年人家庭收入部分。

### A. 儿童收入

有时候，家庭中的儿童也赚取或领取收入。请包含在第 1 步中所列所有家庭成员所领取的总收入。

儿童收入  \$

多经常？

每周	每两周	每月 2 次	每月
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

### B. 所有成年人家庭成员（包括您自己）

列出在第 1 步中没有列出的所有家庭成员（包括您自己），即使他们没有收入。对于所列的每个家庭成员，如果他们的确有收入，只报告各个来源的总毛收入（税前），以美元为单位（不包括美分）。如果他们不从未任何来源获得收入，填写“0”。如果输入“0”或留空任何栏目，您在证明（承诺）没有任何要报告的收入。

成年人家庭成员的姓名（名字和姓氏）	工作收入	多经常？				公共救济金/ 儿童抚养费/赡养费	多经常？				养老金/退休金 /所有其他收入	多经常？			
		每周	每两周	每月 2 次	每月		每周	每两周	每月 2 次	每月		每周	每两周	每月 2 次	每月
<input type="text"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="text"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="text"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="text"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="text"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

家庭成员总人数  
(儿童和成年人)

要挣薪资者或其他成年人家庭成员社会安全号码  
(SSN) 的最后四位数字

如果没有 SSN，请选中

## 第 4 步 联系信息和成年人签名 将填妥的表格邮寄至：14950 Metcalf Ave, Overland Park, KS 66223

“我证明（承诺）该申请表中的所有信息都是真实的，而且所有收入均已报告。我明白，这些信息的提供与获得联邦基金有关，而且学校官员可能会核实（审查）这些信息。我明白，如果我故意提供虚假信息，我的儿童可能会丧失校餐福利，而且我可能会被依照适用的州和联邦法律起诉。”

街道地址（如可用）  公寓号码  城市  州  邮政编码  日间电话和电子邮件（可选）

签署表格成年人的打印姓名  成年人的签名  今天的日期

指导

收入来源

儿童收入来源	
儿童收入来源	示例
- 工作收入	- 儿童有赚取月薪或周薪的正职全职或兼职工作
- 社会保障 - 残疾人救济金 - 抚恤金	- 儿童失明或残疾，接收社会保障福利 - 家长残疾、退休或去世，他们的儿童享受社会保障福利
- 来自家庭之外人士的收入	- 朋友或家族成员定期给儿童零花钱
- 来自任何其他来源的收入	- 儿童接受来自私人养老金、企业年金、或信托的定期收入

成年人收入来源		
工作收入	公共救济金/赡养费/儿童抚养费	养老金/退休金/所有其他收入
- 月薪、周薪、奖金 - 个体经营的净收入（农场或企业）  如果您在美国军队服役：  - 基本工资和奖金（不包含战斗薪酬、FSSA 或私有化住房津贴） - 基地外住房、饮食或服装津贴	- 失业救济金 - 职工赔偿 - 补助补充保障金 (SSI) - 来自州或当地政府的现金援助 - 赡养费 - 儿童抚养费 - 老兵福利 - 罢工福利	- 社会保障（包括铁路退休和黑肺病补助） - 私人养老金或残疾福利 - 来自信托或财产的定期收入 - 年金 - 投资收益 - 赚得的利息 - 租金收入 - 来自外部家庭定期现金款项

可选

儿童的种族和民族身份

我们需要了解有关儿童的种族和民族的信息。该信息很重要，有助于确保我们全面地服务于我们的社区。对这一部分的回答是可选的，不会影响儿童获得免费或优惠校餐的资格。

民族（选择一项）： 西班牙裔或拉丁裔  不是西班牙裔或拉丁裔

种族（选择一项或多项）： 美洲印第安人或阿拉斯加原住民  亚洲人  黑人或非裔美国人  夏威夷原住民或其他太平洋岛民  白人

Richard B. Russell 国立学校午餐行动要求该申请表中的信息。您不必一定提供信息，但如果您不提供信息，我们则无法批准您的儿童享受免费或优惠校餐。您必须包含签署该申请表成年人家庭成员社会安全号码的最后四位数字。当您以收养儿童的名义申请时，或当您列出补充营养援助计划 (SNAP)、贫困家庭临时援助 (TANF) 计划或印第安人保护区食品分配计划 (FDPIR) 的案号或您的儿童的其他 FDPIR 标志时，或当您指出签署该申请表的成年人家庭成员没有社会安全号码时，则不必填写社会保障号码的最后四位数字。我们将使用您的信息确定您的儿童是否有资格享受免费或优惠校餐，并管理和执行午餐和早餐计划。我们可能会与教育、卫生和营养计划共享您的资格信息，以帮助它们评估、筹资或确定他们的计划的福利，以及与计划评审的审核员和执法人员共享您的资格信息，以帮助它们调查违反计划规则的情况。

据联邦民权法和美国农业部 (USDA) 民权法规和政策，美国农业部 (USDA) 及其机构、办事处和员工，以及参与或管理美国农业部 (USDA) 计划的机构禁止在美国农业部 (USDA) 所开展或资助的任何计划或活动中基于种族、肤色、国籍、性别、残疾、年龄或报复或因之前民权活动的报复的歧视。

对于计划的信息需要其他交流方式（如盲文、大字本、录音带、美国手语等）的残疾人士，应联系他们申请福利的机构（州或当地）。耳聋、听力困难或语言障碍人士可通过联邦中转服务联系美国农业部 (USDA)，电话：(800) 877-8339。另外，计划的信息还可以英语以外的其他语言提供。

要投诉计划的歧视，请填写 USDA 计划歧视投诉表格 (AD-3027)，此可访问：[http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html) 或从 USDA 的任何办事处获得，另外也可致函 USDA 并在函中提供表格所需的所有信息。要索取投诉表格，请致电 (866) 632-9992。通过以下方式向 USDA 提交您填写的表格或函件：

邮寄： U.S. Department of Agriculture  
Ofce of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410  
传真： (202) 690-7442; 或者  
电子邮件： program.intake@usda.gov.  
该机构是一家平等机会提供者。

不要填写

仅限学校填写

Annual Income Conversion: Weekly x 52, Every 2 Weeks x 26, Twice a Month x 24 Monthly x 12

Total Income		How often?				Household size		Categorical Eligibility <input type="checkbox"/>		Eligibility:		
<input type="text"/>		Weekly	Bi-Weekly	2x	Monthly	<input type="text"/>		Free	Reduced	Denied		
<input type="text"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="text"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		
Determining Official's Signature	Date	Confirming Official's Signature				Date	Verifying Official's Signature			Date		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>				<input type="text"/>	<input type="text"/>			<input type="text"/>		

尊敬的家长/监护人：

您无需签署或发送此表格即可为您的孩子获得降价或免费的儿童营养计划膳食福利，并且不会影响儿童营养计划的资格或参与儿童营养计划。

为了节省您的时间和精力，有关您的孩子是否有资格获得降价或免费儿童营养计划福利的信息可能会与您的孩子可能有资格参加的其他计划共享。对于下面列出的课程，即使您的学生已经通过直接认证获得 **2024-2025**

**学年的免费膳食批准，我们也必须获得您的许可才能分享您的信息。**

不，我不希望有关我的孩子有资格获得与

任何这些计划共享的儿童营养计划福利的信息。我明白我有责任全额支付所有学校和校车注册费。

**是的**，我确实希望学校官员 仅在我下面检查的计划中分享有关我的孩子有资格获得儿童营养计划福利（减免费用）的信息。

**达勒姆 – 交通/巴士服务**（根据蓝谷学区指南）

**学校注册费** - 学习资源、活动编程、高中课程费用（不包括项目费用）。

初中 Explo、学龄前同伴模式、大学预科（仅限 HS - 减费）

请填写您孩子的姓名和他们的就读学校姓名。您的信息将仅与您上面检查的程序共享。如果您有 4 个以上的孩子，请填写并签署一份额外的“披露同意书”表格。

孩子姓名：\_\_\_\_\_ 学校：\_\_\_\_\_

孩子姓名：\_\_\_\_\_ 学校：\_\_\_\_\_

孩子姓名：\_\_\_\_\_ 学校：\_\_\_\_\_

孩子姓名：\_\_\_\_\_ 学校：\_\_\_\_\_

仅当您不想免除下面列出的费用时，才完成本节。您将负责支付任何未免除的费用。您的信息不会与您在下面指定的程序共享。

孩子的姓名 _____	学校 _____		
学习资源 <input type="checkbox"/> 无	活动编程 <input type="checkbox"/> 否	高中课程费用 <input type="checkbox"/> 否	
初中 Explo <input type="checkbox"/> 不	学龄前同伴模型 <input type="checkbox"/> 否	大学预科 <input type="checkbox"/> 没有	
孩子的姓名 _____	学校 _____		
学习资源 <input type="checkbox"/> 无	活动编程 <input type="checkbox"/> 否	高中课程费用 <input type="checkbox"/> 否	
初中 Explo <input type="checkbox"/> 不	学龄前同伴模型 <input type="checkbox"/> 否	大学预科 <input type="checkbox"/> 没有	
孩子的姓名 _____	学校 _____		
学习资源 <input type="checkbox"/> 无	活动编程 <input type="checkbox"/> 否	高中课程费用 <input type="checkbox"/> 无	
初中 Explo <input type="checkbox"/> 不	学龄前同伴模式 <input type="checkbox"/> 否	大学预科 <input type="checkbox"/> 没有	
孩子的姓名 _____	学校 _____		
学习资源 <input type="checkbox"/> 无	活动编程 <input type="checkbox"/> 否	高中课程费用 <input type="checkbox"/> 无	
初中 Explo <input type="checkbox"/> 不	学龄前同伴模式 <input type="checkbox"/> 否	大学预科 <input type="checkbox"/> 没有	

家长/监护人签名：\_\_\_\_\_ Date：\_\_\_\_\_

父母/监护人正楷姓名：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_

**如需完整的学年福利，请在 2024 年 10 月 10 日之前将此表格寄至：229 美元蓝谷食品与营养服务，收件人：Bobbi Valverde, 14950 Metcalf Ave, Overland Park, KS 66223 或电子邮件：[bvalverde@bluevalleyk12.org](mailto:bvalverde@bluevalleyk12.org)**

欲了解更多信息，您可以致电食品与营养服务总监 Charles Rathbun (913) 239-4106

该机构是一个机会均等的提供者。

**学生午餐:**

**在午餐做**

学生必须至少 1/2 杯水果和/或蔬菜以及提供的三种食物中的至少两种(谷物、蛋白质和乳制品)。一盒 4 盎司的果汁可以算作 1/2 杯水果。

**学生早餐:**

**在早餐做一**

学生必须选择 1/2 杯水果或果汁以及提供的三种食物中的至少两种(谷物、蛋白质和乳制品)。

如果学生没有做出构成膳食的必要选择, 则将按单点价格收取这些项目的费用

**本学年的减价餐费为:**

早餐 \$.30

午餐 \$.40

# 免费和减价 膳食福利

转到 [www.bluevalleyk12.org](http://www.bluevalleyk12.org)

有关以下方面的更多信息:

学校菜单

点菜价格

营养信息

转到 <https://lingconnect.com/>

加钱

查看购买历史记录

**秒和点菜项目不包括在内**

**在免费和减价福利中**

如果您不希望您的学生购买这些额外的物品, 请联系食品和营养服务部以限制您学生的帐户, 只允许免费或减价餐。

**蓝谷食品与营养服务**

**(913) 239-4106**

